

Per incarichi inferiori a 5.000 Euro

Codice selezione F326_GS

AVVISO PUBBLICO PER PROCEDURA DI INCARICHI DI COLLABORAZIONE PER ATTIVITÀ DI SUPPORTO ALLA RICERCA NELL'AMBITO DEL PROGETTO "PRIN "ARDIPS - ARCHIVIO DIGITALE DELL'ITALIANO PARLATO-SCRITTO (1860-1953) DIGITAL ARCHIVE OF SPOKEN-WRITTEN ITALIAN (1860-1953)"

IL DIRETTORE

- Vista la Legge n. 168/1989;
- Visto l'art. 7 comma 6 del Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165, e ss.mm.ii.;
- Visto l'articolo 81 comma 2 del "Regolamento d'Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità" dell'Università degli Studi di Milano;
- Visto il "Regolamento per l'affidamento a terzi estranei all'Università di incarichi di carattere intellettuale";
- Vista la determina del Direttore del Dipartimento del 29/10/2024, Rep. n° 19247/2024 del 14/11/2024;
- Considerato che in data 21/10/2024 con avviso prot. n. 16757/24 del 15/10/2024 il Direttore del Dipartimento di Lingue, Letterature, Culture e Mediazioni Prof. Marco Castellari ha emesso un avviso interno volto a reperire una professionalità per ricoprire l'incarico di cui al presente avviso pubblico;
- Verificato che non è stato possibile reperire nessuna unità di personale interno per eseguire la prestazione oggetto di tale avviso;
- Vista l'autorizzazione presentata dal Responsabile della struttura per l'emissione dell'Avviso pubblico volto al conferimento a soggetti esterni all'Ateneo di incarichi di collaborazione a norma del Regolamento;

DETERMINA

È indetta una procedura di valutazione per il conferimento di un incarico di collaborazione a favore del Dipartimento di Lingue, Letterature, Culture e Mediazioni per l'attività di supporto alla ricerca, da svolgersi sotto la guida del Prof. Giuseppe Sergio nell'ambito del Progetto "PRIN 2022 dd. 104 del 02/02/2022 (Finanziato dall'Unione europea - Next Generation EU - missione 4, componente 2, investimento 1.1) dal titolo: "ARDIPS - Archivio Digitale dell'Italiano Parlato-scritto (1860-1953) Digital Archive of Spoken-Written Italian (1860-1953)", codice progetto 2022YWWCP7, codice identificativo U-Gov ARDIPS - creazione U-GOV 46278 - CUP: G53D2300323000, sotto la guida del Prof. Giuseppe Sergio.

Art. 1

La procedura di valutazione comparativa, per titoli, è intesa a selezionare un soggetto disponibile a stipulare un contratto di diritto privato per attività di supporto alla ricerca.

In particolare la/il collaboratrice/ore dovrà raggiungere i seguenti obiettivi:

- Digitalizzazione e marcatura strutturale e linguistica di testi a stampa in italiano (periodo 1860-1953); analisi linguistica, sostenuta da un'adeguata bibliografia, dei corpora digitalizzati.

Svolgendo la seguente attività:

- L'incarico si colloca nell'ambito del progetto di ricerca "ARDIPS - Archivio Digitale dell'Italiano Parlato-Scritto (1860-1953)", volto a indagare la tipologia testuale definita da Giovanni Nencioni come parlato-scritto. Essa è caratterizzata da fenomeni quali colloquialismi e toscanismi, proverbi e collocazioni idiomatiche, sintassi marcata e segmentata, deittici, segnali discorsivi, segnalatori di atti linguistici ecc., i quali sono all'origine del parlato italiano dell'uso medio o neostandard contemporaneo. La persona incaricata supporterà il Responsabile del Progetto nello studio ed analisi dell'ambito testuale e di fenomenologia di tratti linguistici descritto e nella ricerca soprattutto in ottica lessicografica e di marcatura digitale dei testi.

Le attività saranno svolte presso il Dipartimento di Lingue, Letterature, Culture e Mediazioni, sotto la supervisione del responsabile scientifico, Prof. Giuseppe Sergio.

Art. 2

La collaborazione sarà espletata personalmente dal soggetto selezionato, in piena autonomia, senza vincoli di subordinazione, in via non esclusiva.

Art. 3

La collaborazione, della durata di 7 mesi, prevede un corrispettivo complessivo di Euro 4.950,00 al lordo di ritenute fiscali, previdenziali ed assistenziali a carico della/del Collaboratrice/ore.

Art. 4

Requisiti necessari ai fini dell'ammissione:

Laurea Magistrale o specialistica o vecchio ordinamento inerente all'area linguistico-filologico-letteraria conseguita in Italia o titolo equivalente conseguito all'estero

Criteri di valutazione (punteggio totale pari a 100):

- Conoscenza della storia della lingua italiana, con particolare riferimento alla fase moderna (dal secondo Ottocento al primo Novecento); eventuali pubblicazioni o esperienze di ricerca in tale ambito - fino ad un massimo di 30 punti;
- Conoscenza delle strutture sintattiche, lessicali, morfologiche e fonetiche della lingua italiana e dell'articolazione del repertorio, con particolare riferimento alle varietà dialettali; eventuali pubblicazioni o esperienze di ricerca in tale ambito - fino ad un massimo di 30 punti;
- Conoscenza degli strumenti informatici volti alla digitalizzazione di testi a stampa e alla loro archiviazione e interrogazione; eventuali esperienze in tale ambito - fino ad un massimo di 30 punti;
- Esperienze lavorative o di ricerca all'interno di gruppi di lavoro - fino a un massimo di 10 punti.

Le/i candidate/i devono inoltre godere dei diritti civili e politici; non devono aver riportato condanne penali, non devono essere destinatarie/i di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale, non devono altresì essere a conoscenza di essere sottoposte/i a procedimenti penali. Non possono partecipare alla presente selezione coloro che abbiano un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con una/un professoressa/ore appartenente al dipartimento o alla struttura proponente ovvero con la Rettrice, il Direttore Generale o un/a componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo nonché, in riferimento alle attività di studio o consulenza, i soggetti già lavoratori privati o pubblici collocati in quiescenza.

Art. 5

La selezione viene effettuata sulla base della valutazione dei curricula vitae e dei requisiti nell'art. 4. Il punteggio è espresso in centesimi e le/i candidate/i che non avranno conseguito almeno 60 punti non saranno ritenute/i idonee/i. Non si dà corso ad una graduatoria di merito.

Art. 6

La presentazione della domanda di partecipazione alla selezione di cui al presente avviso ha valenza di piena accettazione delle condizioni in esso riportate, di piena consapevolezza della natura autonoma del rapporto lavorativo.

Art. 7

La domanda di partecipazione dovrà essere presentata entro e non oltre il giorno 10 dicembre 2024.

Alla domanda, debitamente firmata, dovranno essere allegati dichiarazione dei titoli di studio posseduti, curriculum vitae in formato europeo e quant'altro si ritenga utile in riferimento ai titoli valutabili¹.

La domanda di partecipazione dovrà pervenire attraverso una delle seguenti modalità:

a) **Mediante PEC**

In formato PDF all'indirizzo di posta elettronica certificata (PEC) unimi@postecert.it (citando nell'oggetto della mail: **Domanda di partecipazione incarico di lavoro autonomo - Codice di Selezione F326_GS - Dipartimento Lingue, Letterature, Culture e Mediazione**). L'invio dovrà essere effettuato esclusivamente da altro indirizzo PEC.

Si invita ad allegare al messaggio di posta elettronica certificata la domanda debitamente sottoscritta comprensiva dei relativi allegati e copia di un documento di identità valido in formato PDF.

Si precisa che la posta elettronica certificata non consente la trasmissione degli allegati che abbiano una dimensione pari o superiore a 30 Megabyte. La/il candidata/o che debba trasmettere allegati che complessivamente superino tale limite, dovrà trasmettere con una prima e-mail la domanda precisando che gli allegati o parte di essi saranno trasmessi con successive e-mail da inviare entro il termine per la presentazione delle domande e sempre tramite PEC.

Si precisa che ai sensi dell'art. 6 del D.P.R. n. 68 dell'11/02/2005, la validità della trasmissione della domanda tramite Posta elettronica certificata è attestata dalla ricevuta di accettazione e dalla ricevuta di avvenuta consegna fornite dal gestore di posta elettronica al momento dell'invio.

b) Mediante Posta Elettronica ordinaria (PEO) secondo le stesse modalità riportate nel punto a) e solo nel caso in cui la/il candidata/o non possieda l'indirizzo PEC. Si precisa che l'invio della domanda mediante posta elettronica ordinaria deve includere la richiesta di esplicita conferma di ricezione da parte del destinatario che sarà archiviata come ricevuta di consegna ed esibita a richiesta dell'Ateneo. La conferma deve essere richiesta all'indirizzo e-mail segram.lingue@unimi.it.

¹ La modulistica è disponibile in calce alla [pagina](#) di pubblicazione del bando di riferimento.

Art. 8

La Commissione di valutazione comparativa delle/i candidate/i sarà nominata dopo la scadenza del presente avviso pubblico con determina del *Direttore di Dipartimento*

Art. 9

Alla/al candidata/o dichiarata/o vincitrice/ore sarà fatto sottoscrivere un contratto di collaborazione, salvo revoca o non approvazione del finanziamento alla base del progetto di cui sopra.

Art. 10

Ai sensi del Decreto Legislativo n.196 del 2003 (Codice in materia di protezione dei dati personali) e sue successive modifiche e integrazioni, nonché del Regolamento UE 679/2016 (Regolamento Generale sulla Protezione dei dati, o più brevemente, RGPD) e dell'art. 7 del Regolamento d'Ateneo in materia di protezione dei dati personali, l'Università si impegna a rispettare la riservatezza delle informazioni fornite dalla/ dal collaboratrice/ore: tutti i dati conferiti saranno trattati solo per finalità connesse e strumentali alla gestione della collaborazione, nel rispetto delle disposizioni vigenti. L'informativa completa è disponibile alla seguente [pagina](#) del sito web d'Ateneo. Si informa inoltre che secondo quanto previsto dal D.lgs. 14/03/2013 n. 33 in materia di trasparenza, i curricula delle/dei vincitrici/ori, nonché la dichiarazione in merito ad altri incarichi saranno pubblicati sul sito web dell'Ateneo nella sezione "Amministrazione trasparente", "Consulenti e collaboratori" e sul sito web del Governo - Dipartimento della Funzione Pubblica nella sezione "Anagrafe delle Prestazioni".

Milano, 18/11/2024

IL DIRETTORE
